


Článok 17 - Verejne prístupné informácie

Upozorňujeme, že verzia tejto stránky v pôvodnom jazyku  bola nedávno zmenená. Na preklade zobrazenej jazykovej verzie v súčasnosti pracujeme. Nová verzia bola zatiaľ preložená do týchto jazykov.

Od prijatia zákona č. 2010-769 z 9. júla 2010 zmeneného zákonom č. 2014-873 o skutočnej rovnosti medzi ženami a mužmi môže **sudca pre rodinné záležitosti (*juge aux affaires familiales*)** vydať v občianskych veciach **ochranný príkaz**. Toto opatrenie sa riadi týmito ustanoveniami:

článkom 515-9 a nasl. Občianskeho zákonníka,

článkom 1136-3 a nasl. Občianskeho súdneho poriadku, pokiaľ ide o procesné normy.

Ochranný príkaz sa vydáva v týchto prípadoch:

v prípade **násillia páchaného v rámci manželského alebo partnerského spolužitia,**

v prípade **násillia páchaného bývalým manželom, partnerom alebo druhom,**

v prípade **plnoletej osoby nútenej k uzavretiu manželstva.**

Dôsledkom násillia musí byť **ohrozenie osoby žijúcej vo vzťahu a/alebo detí**. Sudca vydá ochranný príkaz, ak usúdi, že existujú **vážne dôvody domnievať sa, že dôjde k spáchaniu uvedených trestných činov násillia a vystaveniu obeť nebezpečenstvu.**

Sudca pre rodinné záležitosti môže vydať ochranný príkaz mimo akéhokoľvek konania o rozvod manželstva a bez toho, aby nevyhnutne prebiehalo trestné konanie.

Sudca môže vydať tieto opatrenia:

zákaz stretávať sa s niektorými osobitne určenými osobami a nadväzovať s nimi vzťahy,

zákaz držania alebo nosenia zbrane,

v prípade manželských párov: povolenie oddeleného bývania manželov so spresnením, ktorý z manželov bude naďalej bývať v obydli manželov,

v prípade druhov alebo partnerov, ktorí uzatvorili občiansky pakt solidarity: pridelenie obydli obeť s výnimkou osobitných okolností,

stanovenie podmienok výkonu rodičovských práv a povinností a stanovenie príspevku na výživu a výchovu detí, príspevku na uspokojenie potrieb rodiny alebo materiálnej pomoci pre partnerov, ktorí uzatvorili občiansky pakt solidarity,

povolenie, aby obeť zatajila svoje bydlisko alebo miesto pobytu a aby si zvolila bydlisko u svojho advokáta alebo prokurátora republiky,

povolenie, aby obeť zatajila svoje bydlisko alebo miesto pobytu a aby si zvolila bydlisko pre potreby bežného života u oprávnenej právnickej osoby,

predbežné schválenie právnej pomoci obeť.

Tieto opatrenia (najmä zákaz prijať návštevu niektorých osôb, stretávať sa s nimi a nadväzovať s nimi vzťahy) majú predovšetkým preventívny charakter.

Môže sa tak na ne vzťahovať nariadenie č. 606/2013.

Sú **dočasné**: prijímajú sa na **najviac šesť mesiacov**. Môžu sa predĺžiť nad rámec tejto lehoty, ak sa pred jej uplynutím podá návrh na rozvod manželstva či rozluku alebo návrh týkajúci sa výkonu rodičovských práv a povinností.

Konanie:

Priemerná lehota konania je 33 dní.

Predloženie návrhu na súd: navrhovateľ sa môže obrátiť na sudcu pre rodinné záležitosti prostredníctvom návrhu predloženého alebo poslaného kancelárii súdu alebo na základe predvolania. V naliehavých prípadoch môže navrhovateľ predložiť predvolanie v konaní o nariadení predbežného opatrenia.

Predvolanie sa musí doručiť odporcovi a prokuratúre.

Predvolanie účastníkov: sudca pre rodinné záležitosti nechá predvolať účastníkov na pojednávanie všetkými primeranými prostriedkami.

Pojednávanie: konanie má ústnu formu. Účastníci sa obhajujú sami, ale majú právo na pomoc advokáta alebo zastúpenie advokátom.

Doručovanie: ochranný príkaz sa oznamuje prostredníctvom doručenia (súdnym úradníkom), pokiaľ sudca nerozhodne, že príkaz oznámi kancelária súdu doporučeným listom s doručenkou, alebo správnu cestou v prípade vážneho a bezprostredného ohrozenia bezpečnosti dotknutej osoby alebo v prípade neexistencie iného prostriedku oznámenia.

Sudca oznámi rozhodnutie aj prokurátorovi republiky s cieľom zabezpečiť kontrolu nariadených opatrení. Prokurátor oznámi rozhodnutie príslušnému policajnému alebo žandárskeму zboru na účely informovania. Ak sa v rámci konania navyše preukáže, že je ohrozené dieťa, sudca sa po pojednávaní obráti na špeciálne oddelenia prokuratúry republiky (prokuratúru pre maloletých).

Dokumentácia: neexistuje žiadna špeciálna dokumentácia, v ktorej sa uvedú opatrenia nariadené v rámci ochranného príkazu. Ak však sudca vydá opatrenie týkajúce sa zákazu vycestovania dieťaťa z francúzskeho územia bez povolenia obidvoch rodičov, tento zákaz sa musí zapísať do databázy hľadaných osôb.

Opravné prostriedky: proti rozhodnutiu sa môže podať odvolanie do 15 dní od jeho oznámenia. Odporca môže tiež podať žiadosť o zrušenie alebo zmenu ochranného príkazu alebo o dočasné oslobodenie od plnenia niektorých povinností vyplývajúcich z príkazu.

Výkon ochranného príkazu:


Opatrenia nariadené v rámci ochranného príkazu sú **vykonateľné**, t. j. môžu byť vykonané bezodkladne po oznámení rozhodnutia (dokonca aj v prípade odvolania odporcu), v prípade potreby aj so súčinnosťou orgánu presadzovania práva.

Chránená osoba sa môže obrátiť na policajný alebo žandársky zbor v prípade porušenia jedného alebo viacerých opatrení nariadených sudcom pre rodinné záležitosti.

Porušenie týchto opatrení je prečinom stanoveným a stíhaným podľa článku 227-4-2 Trestného zákona. Za tento trestný čin sa ukladá trest odňatia slobody dva roky a pokuta 15 000 EUR.

Ak rodičia vykonávajú rodičovské práva a povinnosti spoločne, sudca, ktorý povolí utajenie adresy obeť, musí tiež stanoviť podmienky udržiavania vzťahu medzi osobou, ktorá predstavuje riziko, a dieťaťom tak, že určí tretiu osobu alebo miesto stretnutia, ako aj úhradu výživného bankovým prevodom.

Článok 18 písm. a)(i) - orgánov, ktoré sú príslušné nariadiť ochranné opatrenia a vydať osvedčenia v súlade s článkom 5

Upozorňujeme, že verzia tejto stránky v pôvodnom jazyku  bola nedávno zmenená. Na preklade zobrazenej jazykovej verzie v súčasnosti pracujeme. Nová verzia bola zatiaľ preložená do týchto jazykov.

Sudca pre rodinné záležitosti nariadi ochranné opatrenia a vydá potvrdenia stanovené v článku 5.

Miestne príslušným súdom pre rodinné záležitosti je:


súd v mieste bydliska rodiny,

ak rodičia žijú oddelene, súd v mieste bydliska toho z rodičov, u ktorého majú maloleté deti obvyklé bydlisko v prípade spoločného výkonu rodičovských práv a povinností, alebo v mieste bydliska rodiča, ktorý sám vykonáva tieto rodičovské práva a povinnosti,

v iných prípadoch súd v mieste, kde má bydlisko osoba, ktorá nepodala návrh na konanie.


Návrh na vydanie potvrdenia sa musí predložiť v dvoch vyhotoveniach a musia sa v ňom presne uvádzať dôkazy. Nevyžaduje sa žiadne zastúpenie advokátom. Proti zamietnutiu vydania potvrdenia sa môže podať odvolanie predsedovi všeobecného súdu, pričom zastúpenie advokátom nie je povinné.

Článok 18 písm. a)(ii) - orgánov, ktorým sa má predložiť ochranné opatrenie nariadené v inom členskom štáte a/alebo ktoré sú príslušné vykonať takéto opatrenie

Upozorňujeme, že verzia tejto stránky v pôvodnom jazyku  bola nedávno zmenená. Na preklade zobrazenej jazykovej verzie v súčasnosti pracujeme. Nová verzia bola zatiaľ preložená do týchto jazykov.

Orgány, ktorým sa má predložiť ochranné opatrenie nariadené v inom členskom štáte a/alebo ktoré sú príslušné vykonať takéto opatrenie, sú **policajný a žandársky zbor**.


Článok 18 písm. a)(iii) - orgánov, ktoré sú príslušné vykonať úpravu ochranných opatrení v súlade s článkom 11 ods. 1

Upozorňujeme, že verzia tejto stránky v pôvodnom jazyku  bola nedávno zmenená. Na preklade zobrazenej jazykovej verzie v súčasnosti pracujeme. Nová verzia bola zatiaľ preložená do týchto jazykov.

V prípade potreby predseda všeobecného súdu alebo jeho zástupca, ktorý rozhoduje v konaní o nariadení predbežného opatrenia, pristúpi k úprave ochranného opatrenia vydaného cudzím štátom. Návrh sa podáva na základe predvolania a ak ide o naliehavý prípad, sudca rozhodujúci o nariadení predbežného opatrenia môže povoliť predvolanie na určitú hodinu, dokonca aj počas sviatkov a dní pracovného pokoja. Nevyžaduje sa žiadne zastúpenie advokátom.

Keďže ide o miestnu príslušnosť, uplatňujú sa pravidlá judikatúry, ktorými sa presadzujú požiadavky na riadny výkon spravodlivosti. Návrh sa tak môže podať aj predsedovi všeobecného súdu v mieste, kde sa chránená osoba plánuje zdržiavať alebo bývať.

Článok 18 písm. a)(iv) - súdov, na ktoré sa má predložiť návrh o neuznanie a prípadne o odmietnutie výkonu v súlade s článkom 13

Upozorňujeme, že verzia tejto stránky v pôvodnom jazyku  bola nedávno zmenená. Na preklade zobrazenej jazykovej verzie v súčasnosti pracujeme. Nová verzia bola zatiaľ preložená do týchto jazykov.

Návrh na zamietnutie uznania alebo výkonu sa predkladá predsedovi všeobecného súdu, ktorý rozhoduje v konaní o nariadení predbežného opatrenia (s ohľadom na vec môže mať sudca pre rodinné záležitosti zástupcu).

Návrh sa podáva na základe predvolania a ak ide o naliehavý prípad, sudca rozhodujúci o nariadení predbežného opatrenia môže povoliť predvolanie na určitú hodinu, dokonca aj počas sviatkov a dní pracovného pokoja. Nevyžaduje sa žiadne zastúpenie advokátom.

Keďže ide o miestnu príslušnosť, uplatňujú sa pravidlá judikatúry, ktorými sa presadzujú požiadavky na riadny výkon spravodlivosti. Návrh sa tak môže podať aj predsedovi všeobecného súdu v mieste, kde sa chránená osoba plánuje zdržiavať alebo bývať.

Posledná aktualizácia: 28/06/2021

Obsah pôvodných vnútroštátnych jazykových verzií na tejto webovej lokalite spravujú príslušné členské štáty. Preklady týchto textov zabezpečila Európska komisia. V prekladoch preto ešte môžu chýbať možné úpravy pôvodných textov, ktoré neskôr vykoná príslušný štátny orgán členského štátu. Európska komisia vylučuje akúkoľvek zodpovednosť za akékoľvek informácie alebo údaje obsiahnuté alebo uvedené v tomto dokumente. Právne normy v oblasti autorských práv členského štátu zodpovedných za túto stránku nájdete v právnom oznámení.